

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Traktor / Motorkarren

JOHN DEERE

3 1 4 0

CH 4447 42

Hersteller JOHN DEERE WERKE MANNHEIM, D-6800 Mannheim / BRD
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "3140" od. "3140 B" (B = orig. JD-Kabine)
(Buchstabe nach Fahrgestell-Nummer = Herstellerwerk)
 Herstellerplakette rechts, über Vorderachse
 Fahrgestellnummer rechts, über Vorderachse
 Motorkennzeichen "6359DL-02" rechts, seitlich auf Motorblock (Plakette)
 Hauptimporteure MATRA, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen
 Geprüftes Fahrzeug 366338L

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch
 Getriebe mech. synchr. Zusatzgetriebe Strasse/Gelände *
 Anzahl Gänge 8 oder 12 * Achsantrieb HR, Diff.-Sperr
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, wirkend auf HR
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Aussenband, wirkend auf HR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Karosserie

mit Sicherheitsrahmen oder -Kabine ++)
 Anzahl Türen 2 bei Kabine Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten 500x200x340 mm Rückspiegel 2 bei Kabine
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung Stecknagel v+h
 Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 1 + 1 v M h

Masse

innen aussen
 Länge 2250 Achsabstand 2250 / _____
 Breite 1735-2385 Doppellachse v h
 Höhe 3030 Spurweite v h
 Ueberhang s Spurweite v 1445 - 2095
v 550 h 1600 - 2000
h 1450 Spurkreis ø l 8600 r 8400

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke JOHN DEERE Typ 6.359 DL-02
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6
 Bohrung 126,5 Hub 110
 Hubraum 5876 Steuer-PS 29,93
 Leistungs-kW 71 DIN bei U/min 2500
 Lärm Standmessung 78 dB/A bei U/min 1875 **)
 Schalldämpfer 1 Topf, 335x436x220
 Abgasprüfung Bacharach 2,0 / BSZ 1,9 (95 %)
 Entöhrung -

Gewichte

vorn hinten total
 Leergewicht 1450 2650 4100
(Leergewicht mit Sicherheitskabine)
 Nutzlast _____
 Gesamtgewicht _____
 Fabrikgarantie 2040 4800 6000
 Reifengrösse 10.00-16 16.9-38 (Varianten +)
 Ply / bar 6 / 2,0 8 / 1,7 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1930 5040
 für V max 30 30

Garantierte Anhängelast gebremst _____
 Garantierte Anhängelast ungebremst _____
 Garantiertes Gesamtzuggewicht _____
 Geprüfte Anhängelast _____
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 24,3 km/h
 bei 590 U/min an Zapfwelle bzw 2600 U/min am Motor

54.

Ausrüstung §)

Fernlichter	M	(E)							
Abblendlichter	M	(E)							
Standlichter	A	(E)							
Schlusslichter	R-S1	(E)							
Bremslichter	R-S1	(E)							
Richtungsblinker	v	1	(E)	s		h	2a	(E)	
Rückstrahler	v	-		s		h	2+2/ I	(E)	
Markierlichter	v		§)	s		h		§)	
Zusätzliche Lichter	1/ Arbeitslicht auf Wunsch								
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	- (als gewerbl. Motorkarren erforderlich)								
Scheibenwischer	1/ bei Kabine mit Defroster mit/ohne Waschanlage								
Warmvorrichtungen	1/ Bosch O 320 043 010 oder andere geprüfte Modelle								

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor / Motorkarren		
Marke und Typ	JOHN DEERE	3140	
Typenscheinnummer	CH	4447	42
Karosserie	-		
Plätze	total	1 + 1	vorn
Leergewicht	4100	Treibstoff	D
Nutzlast	----	Steuer-PS	29,93
Gesamtgewicht		Hubraum	5876

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Getriebe : auf Wunsch lieferbar mit Hi-Lo-Lastschaltgetriebe; Anzahl Gänge 4x2x2
- ***) Geräuschmessung : Vorbeifahrt mit Vmax = 84,5 dB/A
- +) Reifenvarianten : vorn 7.50-20 11.00-16 7.50-18 hinten 16.9-34 16.9-34 18.4-34 18.4-38 23.1-26
 8 / 3,7 8 / 2,5 6 / 2,8 6 / 1,3 8 / 1,7 8 / 1,4 8 / 1,4 8 / 1,1
 2040 kg 2640 kg 1620 kg 4030 kg 4760 kg 5130 kg 5490 kg 5700 kg
 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h
- ++) Karosserie : Sicherheitsrahmen OECD-Nr. CSD 0170/4
 Sicherheitskabine OECD-Nr. CSD 0165/4
- §) Ausrüstung : Anbringungshöhe der Beleuchtung technisch bedingt sowie seitl. Abstand der vorderen Richtungsblinker

Eintrag Fahrzeugausweis

101 - 1 Plombe an Vollaustanschlagschraube

... - Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich

Ersetzt TS CH 4447 42 vom 31.03.80
Erkennungsmerkmale

Ort und Datum der Prüfung

Zollkofen, 31.03.1980

(06.05.82)

Eidg. Typenprüfstelle

Traktor /
Motorkarren

J O H N D E E R E

3 1 4 0

CH 4447 42

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 08.10.82 in Bern - Lü/Ni

Motorkennzeichen / Typ : "6.359 DL-04"

Motorleistung : 74 kW (DIN) bei 2500 U/min

Schalldämpfer : 1 Topf, 540 x 220 x 160 mm

Geräuschmessung : Vorbeifahrt : V_{max} 25 km/h = 83,5 dB/A
Standmessung: 7 m = 77,0 dB/A bei 1875 U/min

Abgasprüfung : Rauchmessung: Bosch-SZ = 3,0 bei 1400 U/min (Md.max)
Bacharach = 3,0

Karosserie : Variante Sicherheitskabine : Modell SG2, OECD-Nr. CSD 0391

